

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 39 (1921)
Heft: 93

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 9 April
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 9 avril
1921

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXIX. Jahrgang - XXXIX^{mo} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 93

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publications A. G. - Insertionspreis: 50 Cts. die schweizerische Kolonnetzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 - Etranger: Plus frais de port. - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Règle des annonces: Publications S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 93

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Kurhausgesellschaft Interlaken A.-G. - Bilanz einer Aktiengesellschaft. - Schweizerische Handelsstatistik. - 3. Schweizer Gastwirtsgerwe-Ausstellung.

Sommaire: Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Bilan d'une société anonyme. - Bâlique: Augmentation des droits.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (687^o)

Gemeinschuldner: Rüdiger, Walter, Ingenieur, geb. 1886, von Ascherleben (Preussen), wohnhaft Dahliastrasse 3, Zürich 8, Inhaber der seit 24. Februar 1921 gelöschten Firma Walter Rüdiger, Ing., Fabrikation von Rohrpostanlagen und elektrischen Apparaten, Zürich 8.

Datum der Konkursöffnung: 14. März 1921.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 29. April 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (626^o/27^o)

Gemeinschuldnerin: Firma Adolfo Rizzoli & Co. A.-G., Holzhandlung, Beatengasse Nr. 15, in Zürich 1 (Hauptsitz in Lugano).

Datum der Konkursöffnung: 12. März 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. April 1921, nachmittags 15 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 2. Mai 1921.

Gemeinschuldnerin: Firma Guttman & Rosengarten, Bahnhofstrasse Nr. 7, in Zürich 1.

Datum der Konkursöffnung: 18. März 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. April 1921, nachmittags 14 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 2. Mai 1921.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (694)

Gemeinschuldner: Schärer, Otto, Kaufmann, Optingenstrasse 46, in Bern, Kollektivgesellschaft der Firma A. Blum & Cie., in Bern.

Datum der Konkursöffnung: 1. März 1921.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 29. April 1921.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen (671)

Gemeinschuldner: Pfammatter, Viktor, Theodor's sel., Fabrikant, von Zeneggen-Visp (Wallis), in Grenchen.

Datum der Konkursöffnung: 1. April 1921.
Datum der Bewilligung des summarischen Verfahrens: 7. April 1921.
Eingabefrist: Bis und mit 29. April 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (673)

Faillie: Gamon & Cie, bois de soques, Renens.
Date du prononcé: 26 mars 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 18 avril 1921, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 9 mai 1921.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (688)

Failli: Darier, Albert, domicilié 8, Boulevard des Tranchées, associé dans la société en commandite J. Terrisse et Co, atelier de mécanique, Acacias.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 mars 1921.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 6 avril 1921.
Expiration du délai de production: 29 avril 1921.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 und 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Fribourg Office des faillites de Balle (677)

Faillie: Veuve Niquille, Marie, négociante, à Charmey.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Tafers (676)

Gemeinschuldner: Spicher, Alois, Eisen- und Maschinenhandlung, Holzhandel, Ueberstorf.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (692)

Gemeinschuldner: Gisin-Petermann, Fritz.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Aargau Konkursamt Bremgarten (675)

Gemeinschuldnerin: F. Walther & Cie, Torindustrie Boswil, in Wohlen (Aargau).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. April 1921.
Während der nämlichen Frist liegt auch das Inventar auf.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (691)

Failli: Caillaud, Paul, voyageur, Rue Coutau, 3.
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de 1^{re} instance: 15 mars 1921.
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 6 avril 1921
suite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 19 avril 1921.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (609^o)

Nachlass des Henni, Oskar, Werkstatt für Präzisionsinstrumente, in Zürich.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 23. März 1921.

Ct. de Genève Office de faillites de Genève (689,90)

Faillie: Breguet, Théophile-Ulysse, négociant en combustibles, Avenue d'Alre, 12.
Perrenoud, Auguste, négociant en bois, Rue des Allobroges, 12.
Date de la clôture: 5 avril 1921.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Bern Konkursamt Burgdorf (674)

Die Erben des verstorbenen Schwendimann, Johann, gew. Wirt z. Bären, in Burgdorf, haben ihre Gläubiger auf dem Wege des Nachlassvertrages befriedigt. Der Konkurs ist widerrufen und die Erben sind in die Verfügung über das Erbschaftsvermögen wieder eingesetzt worden.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(L. P. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295-297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (679^o)

Schuldnerin: Wyley, Julie, Damenkonfektion, Waaggasse 7, Zürich 1.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 1. April 1921.

Sachwalter: Dr. Hellmuth Kittelmann, Rechtsanwalt, Limmatquai 34, Zürich 1.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 19. Mai 1921, nachmittags 3 Uhr, im Café Waag, Münsterhof 8, Zürich 1.
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Limmatquai 34.

Kt. St. Gallen *Gerichtskanzlei Oberrheintal in Altstätten* (678)
Schuldnerin: Firma Meier & Cie., Zwiirneri und Stickeri, Altstätten.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Oberrheintal in Altstätten: 1. April 1921.

Sachwalter: Dr. Jos. Keel, Gerichtsschreiber.
Eingabefrist: Bis zum 29. April 1921 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 19. Mai 1921, vormittags 10 Uhr, im Rathaus in Altstätten.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter in der Gerichtskanzlei Altstätten.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos in Davos-Platz* (680)
Im Nachlassverfahren der Firma Hugo Scholer & Cie., Hotel Splendid, Davos-Platz, findet am Montag, den 18. April a. e., nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos, eine ausserordentliche Gläubigerversammlung statt.
Der Wichtigkeit der Traktanden wegen wird zahlreiches Erscheinen erwünscht.
Der Sachwalter: L. Jost.

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (686)

Debitrice: Ditta Steiner e Chopard, Chiasso.
Concessione della moratoria: 4 aprile 1921.
Commissario del concordato: Ceppi Clemente, Suppl. Uff. di Esecuzione e Fallimenti, Mendrisio.

Termine per le insinuazioni dei crediti: 29 aprile 1921 sotto la comminatoria dell' art. 300 L. F. E. F.

Adunanza dei creditori: 12 maggio 1921, alle ore 10 ant., nei locali dell' Ufficio di Esecuzione e Fallimenti, in Mendrisio.

Esame degli atti: Dal 2 maggio 1921 presso il commissario.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil de la Chaux-de-Fonds* (685)

Débiteur: Scalabrino-Grandjean, Edouard, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds, Rue Jaquet Droz, n° 31.

Date du jugement accordant le sursis: 4 avril 1921.

Commissaire au sursis: André Jacot-Guillarmod, avocat, à la Chaux-de-Fonds et au Locle.

Délai pour les productions: Samedi, 30 avril 1921.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 18 mai 1921, à 14 heures, à l'Hôtel des Services Judiciaires, Salle d'Audiences des Prud'Hommes, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le samedi, 7 mai 1921, à l'étude du commissaire, Rue Léopold Robert, n° 33, à la Chaux-de-Fonds.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (693)

Die dem Grim Bühler, Fritz, Mercerie- und Manufakturwarengeschäft, in Bern, bewilligte Nachlassstundung, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 6. April 1921 um einen Monat, d. h. bis 10. Mai 1921, verlängert worden.

Bern, den 7. April 1921. Der Sachwalter: P. Hofer, Konkursbeamter.

Kt. Solothurn *Nachlassbehörde von Balsthal-Gäu* (682)

Das Amtsgericht von Balsthal-Gäu hat am 4. April 1921 gemäss Art. 295 Abs. 4, Schl. u. K. die der Firma Valmont A.-G., in Herbetswil, gewährte Stundung zur Durchführung eines Nachlassvertrages bis 21. Juni 1921 verlängert.

Die auf den 11. April angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Montag, den 30. Mai 1921, nachmittags 2 Uhr, und findet nicht in Balsthal, sondern in Solothurn, Hotel Metropol, I. Stock, statt. Die Akten liegen vom 20. Mai an beim gerichtlich bestellten Sachwalter W. Obrecht, Notar, in Solothurn, zur Einsicht auf.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordato
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordato peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Solothurn *Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern* (681)

Schuldner: Feuz, Albert, Maler und Negotiant, in Grenchen.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 21. April 1921, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn.

Ct. del Ticino *Pretura di Locarno* (695)

La pretura di Locarno rende noto di aver fissata l'udienza del giorno 20 corr. mese, alle ore 3 pom., per gli incombenti di cui all' articolo 304 L. E. F. in relazione alla proposta di concordato della ditta Johann Vogler, Locarno, ed avverte i creditori tutti che, alla stessa, potranno far valere le loro event. opposizione al concordato medesimo.

Per la Pretura: D^o Degiorgi, Ass.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordato
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (683⁹)

Débiteur: Constant, Joseph, industriel, Rue Léopold Robert, n° 73, à la Chaux-de-Fonds.

Commissaire au sursis: M^e Louis Clerc, avocat, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement d'homologation: Mardi, 5 avril 1921.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordato

(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (684⁹)

Débiteur: Picard, Marcel, courtier, à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire au sursis: M^e Alfred Aubert, avocat, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement refusant l'homologation: Mardi, 5 avril 1921.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1921. 5. April. Unter der Firma **Gemeinnützige Baugenossenschaft Länggasse** besteht, mit Sitz in Bern, eine Genossenschaft. Der Zweck derselben ist ein gemeinnütziger und besteht in der Erwerbung und Ueberbauung eines Areals an der Waldheimstrasse-Freiestrasse in Bern, Vermietung der dort erstellten Wohnungen, sowie die allfällige spätere Verwertung der der Genossenschaft gehörenden Liegenschaften. Die zu erstellenden Wohnungen dürfen nur an Familien vermietet werden, die seit mindestens einem Jahr in der Gemeinde Bern niedergelassen sind. Solange die Wohnungsnot besteht, ist die Genossenschaft verpflichtet, bei der Vermietung ihrer Wohnungen in erster Linie solche Familien zu berücksichtigen, die ihr vom städtischen Wohnungsamt vorgeschlagen werden, sofern dieselben die Eignung für die betreffenden Wohnungen besitzen, d. h. den Mietzins bezahlen können und gut empfohlen sind. Die Statuten sind am 10. März 1921 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische oder juristische Person sein. Die Mitgliedschaft wird erworben mit der Aufnahme durch den Vorstand auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung und der Zeichnung von mindestens einem Anteilsschein. Die Aufnahme kann mit oder ohne Angabe der Gründe vom Vorstände verweigert werden. Den Abgewiesenen steht ein Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Der Rekurs ist binnen 14 Tagen nach Mitteilung der Abweisung schriftlich einzureichen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt, der nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen kann, unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist; b) durch den Ausschluss, welcher auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung zu beschliessen ist, wenn ein Mitglied die statutarischen Verpflichtungen nicht erfüllt oder den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt; c) durch die Tatsache, dass ein Mitglied keine Anteilsscheine mehr besitzt. Bei Ableben eines Genossenschafters geht die Mitgliedschaft auf dessen Erben über. Die ausgetretenen oder ausgeschlossenen Mitglieder verlieren alle Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen; sie haben keinen Anspruch auf Rückerstattung der einbezahlten Beträge. Jedes Mitglied hat mindestens einen Genossenschaftsanteil von Fr. 500 zu erwerben. Die Anteilsscheine lauten auf den Namen. Eine Uebertragung von Anteilsscheinen auf Dritte, die nicht Genossenschafter sind, ist nur zulässig mit Zustimmung des Vorstandes, sofern dieser Dritte gleichzeitig eine schriftliche Beitrittserklärung vorlegt. Der Vorstand hat das Recht, der Uebertragung die Genehmigung mit oder ohne Angabe der Gründe zu verweigern, in welchem Falle dem betreffenden Mitglied das Recht des Rekurses an die Generalversammlung zusteht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen der Genossenschaft gegenüber Dritten erfolgen durch Publikationen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Bekanntmachungen der Genossenschafter an die Mitglieder erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung der Genossenschafter; b) der Vorstand; c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Von diesen fünf Mitgliedern werden zwei vom Gemeinderat der Stadt Bern als Vertreter der Einwohnergemeinde Bern gewählt. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Sämtliche Vorstandmitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Walter Bösiger, von Graben, Architekt, in Bern; Vizepräsident: Christian Jenzer, von Melchnau, städt. Liegenschaftsverwalter, in Bern; Mitglieder: Hermann Bürgi, Architekt, von und in Bern; Albert Schneider, von Seftigen, Architekt, in Bern; Hermann Christen, von Rüegsau, städt. Bauinspektor, in Bern. Geschäftsdomizil: Architekturbureau W. Bösiger, Neuengasse 20, Bern.

Bauunternehmung. — 5. April. Die Firma **Christian Weibels Söhne**, Bauunternehmung, in Thörishaus (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1918, Seite 259), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fritz Weibel», in Thörishaus.

6. April. Die Genossenschaft unter der Firma «Exportgenossenschaft Schweiz Ziegeleien (Union de tuileries suisses pour l'exportation)», mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 24. Februar 1920, Seite 329 und Verweisung), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. März 1921 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Exportgenossenschaft Schweiz Ziegeleien in Liquidation (Union de tuileries suisses pour l'exportation en liquidation)** durch die Liquidatoren Arnold Spychiger, von Untersteckholz, Fabrikant, und Fritz Haemmerli, von Engi (Glarus), Direktor, beide in Langenthal, durchgeführt. Jeder derselben führt die Einzelunterschrift.

Woll- und Baumwollgarne usw. — 6. April. In der Firma **Fischer & Cie.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 3. März 1921, Seite 454 und Verweisungen), wird Einzelprokura erteilt an Gottfried Hauswirth, von Gsteig bei Saanen, wohnhaft in Bern. Ferner wird Kollektivprokura erteilt an Hugo Iselin, von Mutteuz (Baselland), wohnhaft in Bern, und Hermann Gottfried Walder, von Rütli (Zürich), wohnhaft in Zürich, in dem Sinne, dass die beiden kollektiv unter sich oder jeder mit einem andern Kollektivprokuristen zeichnen kann.

Stoffhandel und Vertretungen. — 6. April. Die Firma **Aus der Au & Cie.** in Lig., Stoffhandel und Vertretungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 24. Februar 1920, Seite 330 und Verweisungen), hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

Bäckerei, Spezereiwaren. — 6. April. Die Firma **Alfred Lüthi**, Bäckerei und Spezereiwarenhandlung, in Meiringen (S. H. A. B. vom 7. März 1891), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei und Konditorei. — 6. April. Inhaberin der Firma **Frau Witwe Lina Lüthi**, in Meiringen, ist Frau Witwe Lina Lüthi, von Signau, in Meiringen. Bäckerei und Konditorei.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

Hotel und Pension. — 26. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. F. Luginbühl & Cie.**, in Spiez (S. H. A. B. Nr. 131 vom 23. Mai 1912, Seite 930 und dortige Verweisungen), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

1921. 5. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Schönenwerd**, in Schönenwerd (S. H. A. B. vom 29. Juni 1883 und Nr. 299 vom 25. November 1920), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Dezember 1920 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. publizierten Tatsachen getroffen: Jedes Mitglied verpflichtet sich, mindestens einen von der Genossenschaft auszugebenden zinstragenden Anteilsschein im Betrage von Fr. 20 zu übernehmen. Die Erwerbung dieses Anteilsscheines kann durch Gewährung ratenweiser Einzahlungen erleichtert werden. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, in besonderen Fällen, auf gestelltes Gesuch hin, Mitglieder von der Pflicht der Uebernahme eines Anteilsscheines zu befreien. Die Mitglieder des Verwaltungsrates werden von sieben bis neun, demaltes acht, auf neun bis elf erhöht. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Josef von Däniken, Kaufmann, von Obererlinsbach, in Niedergösgen, als Aktuar, an Stelle des Jakob Sager; Albert Bösigger, Dachdecker, von Untersteekholz, in Schönenwerd, und Hermann Frey, Mechaniker, von Niedererlinsbach, in Niedergösgen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar unter sich oder mit einem andern Mitgliede des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Als Verwalter wurde vom Verwaltungsrat gewählt: Hans Rudin, Kaufmann, von Basel, in Schönenwerd, welcher per procura zeichnet.

6. April. Die Firma **Kauf-Frey, Wäschefabrik**, in Wangen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 17. März 1913 und Nr. 34 vom 11. Februar 1919), erteilt Prokura an Werner Kauf, Sohn des Inhabers, Kaufmann, von Wellhausen (Thurgau), in Wangen bei Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Technisches Bureau. — 1921. 4. April. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Johner & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 271 vom 26. Oktober 1920, Seite 2035), Technisches Bureau, ist die an Emil Karli erteilte Kollektivprokura erloschen.

4. April. Die Staatsanstalt mit subsidiärer Haftung des Kantons Basel-Stadt unter der Firma **Basler Kantonalbank**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 6. Januar 1921, Seite 36), hat gemäss Beschluss des Bankrates vom 11. März 1918 und zufolge Beschlusses des Grossen Rates des Kantons Basel-Stadt vom 11. April 1918 in Anwendung von § 2 des Gesetzes betreffend Errichtung einer Basler Kantonalbank vom 26. Januar 1899 ihr Grundkapital von Fr. 20,000,000 auf fünfundzwanzig Millionen Franken (Fr. 25,000,000) erhöht.

4. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schwedisch-Schweizerische Handelskompagnie A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 21. Juli 1920, Seite 1415), Förderung der gegenseitigen Handelsbeziehungen zwischen Schweden und der Schweiz, sind die bisherigen Mitglieder, nämlich: Charles A. Erdheim, Johann Mann, Alfred Bodenheimer und Paul Baumann, ausgeschieden. Die Unterschriften von Johann Mann, Alfred Bodenheimer und Paul Baumann sind daher erloschen. Als nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Dr. Otto Scheidegger, Advokat, von und in Basel, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Ferner ist die an Karl Brenzikofer erteilte Kollektivprokura erloschen. Zu Kollektivprokuratragern werden ernannt: Arvid Nikolaus Wallin, Kaufmann, von Stockholm (Schweden), in Basel, und Maria Kiefer, Buchhalterin, von und in Basel, die beiden zeichnen kollektiv. Geschäftslokal nehmehr: Zentralbahnstrasse 17.

Apotheke, chemisch-pharmazeutische Präparate usw. — 5. April. Die Firma **A. Büttner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 19. Februar 1903, Seite 253), Apotheke, Fabrikation chemisch-pharmazeutischer Präparate und komprimierter Medikamente, ist infolge Verziehtes des Inhabers erloschen.

Apotheke. — 5. April. Inhaber der Firma **Emil Gerhard**, in Basel, ist Emil Gerhard-Brunner, von und in Basel. Apotheke (Marktapotheke vormals Huber'sche Apotheke). Marktplatz 30.

Spinnsehmelzefabrik. — 5. April. Die Firma **Hermann Knöffler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 279 vom 21. November 1919, Seite 2042), Spinnsehmelzefabrik, ist infolge Verziehtes des Inhabers erloschen.

Fleisch und Fett. — 5. April. Die Firma **V. Heiniger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 135 vom 29. Mai 1912, Seite 964), Handel in Fleisch und Fett, ist infolge Verziehtes der Inhaberin erloschen.

Baugeschäft und meehan. Schreinerei. — 5. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «**Fritz Albert Sohn & Co.**», in Basel (S. H. A. B. Nr. 245 vom 25. September 1920, Seite 1835), Baugeschäft und mechanische Schreinerei, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Fritz Albert Sohn & Co. in Liq.**, in Basel, besorgt durch die Liquidatoren: Felix Lotz, Ingenieur, Hermann Fallner-Rau, Kaufmann, Joseph Studer-Schindler, Landwirt, Dr. Fritz Kellerhals, Gerichtsschreiber, Dr. René Schulthess, Advokat, und Fritz Albert-Böglin, Baumeister, alle von und in Basel. Die Liquidatoren führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv unter sich je zu zweien. Geschäftsdomizil: Allsehewilerstrasse 35.

5. April. **Schweizerischer Bankverein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 83). Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus folgenden Mitgliedern: Léopold Dubois, Bankier, von Le Locle, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates; Fritz Zahn-Geigy, Bankier, von und in Basel, I. Vizepräsident; Charles Schlumberger-Vischer, Bankier, von und in Basel, II. Vizepräsident; Heinrich Bolli, Fürsprecher, von Schaffhausen, in Neuchâtel; Edouard Chable fils, a. Bankier, von und in Neuchâtel; Ferdinand Charrière de Sévery, Bankier, von und in Lausanne; Armand Dreyfus, Delegierter des Verwaltungsrates, von Genf, in Zürich; Friedrich-Frey-Bourquin, a. Bankier, von und in Basel; Caspar Glinz, a. Kaufmann, von St. Gallen, in Rorschach; Emil Isler, Fürsprecher, von Wohlen, in Aarau; Jules Naville, Rentier, von und in Genf; Oskar Ritter, Delegierter des Verwaltungsrates, von Biel, in Basel; Hippolyt Saurer, Industrieller, von und in Arbon; Eugen Sebes-Baumann, a. Kaufmann, von und in Zürich; Alfred von Speyr-Merian, a. Bankier, von und in Basel; Edouard Tissot, Delegierter des Verwaltungsrates der Schweizerischen Eisenbahnbank, von Le Locle, in Basel; Louis Vaucher, Delegierter des Verwaltungsrates, von und in Genf; Rudolf Vest-Gysin, Bankier, von und in Basel.

Chemische Produkte und Farbstoffe. — 5. April. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Durand & Huguenin A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 25. Juli 1919, Seite 1319), Handel und Fabrikation in chemischen Produkten und Farbstoffen, erteilt Einzelprokura an Georges Bard, Subdirektor, Bürger von Petit-Saconnex (Genf), in Basel, und Kollektiv-

prokura an Joachim Zwicky, Kassier, Bürger von Basel und von Mollis (Glarus), in Basel, an letztern in der Weise, dass er befugt ist, kollektiv mit einem andern Kollektivunterschriftsberechtigten die Firma der Gesellschaft per procura zu zeichnen.

Technische Artikel, Automobile etc. — 6. April. Hans Roos und Eugen Lappé, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Roos & Lappé**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1921 begonnen hat. Handel in technischen Artikeln. Vertretungen für die Automobilbranche. Thiersteinerallee 27.

Leder. — 6. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zuber & Häring**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 10. November 1920, Seite 2122), Handel in Leder, ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird infolge dessen von Amtes wegen gestrichen.

Internationale Transporte. — 6. April. Die Firma **Eugen Baumgartner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 12. Juni 1920, Seite 1106), Internationale Transporte, ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1921. 6. April. **Deutsche Evaporator-Aktiengesellschaft Berlin, Filiale St. Gallen**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berlin und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 9. Juli 1920, Seite 1327). Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 27. November 1920 das Grundkapital von 4,000,000 auf 10,000,000 Mark erhöht. § 3 der Statuten ist abgeändert worden wie folgt: das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nominal 10,000,000 Mark und ist in 1450 Aktien zu 600 Mark und 9130 Aktien zu 1000 Mark zerlegt.

6. April. **Vereinigung schweizer Stickerie-Exporteure**, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 27. Mai 1919, Seite 911/912). Aus dem Vorstand sind Felix Germann, Willy Zürcher, Albert Kuhn, jun., Robert Stöcklin, Wilhelm Reich, Eduard Engler und Franz Anton Bossart ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Hans Eichenhut, von und in Gais; Arnold Hufenus, sen., von Degersheim, in St. Gallen; Direktor Emil Niederer, von Lutzenberg, in Arbon; Johann Reichsteiner-Allgöwer, von St. Gallen und Wald (Appenzel A.-Rh.), in St. Gallen; Emil Rohner, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in Rheineck; Alfred Tobler, von Teufen, in St. Gallen, und Josef Allaman, von Splügen, in Güttingen (Thurgau), alle Kaufleute.

Papeterie und Buchbinderei. — 6. April. Inhaber der Firma **Ulrich Bischoff**, in Lichtensteig, ist Ulrich Bischoff, von Wil, in Lichtensteig. Papeterie und Buchbinderei. Grabengasse.

Stickerie. — 6. April. **Schindler, Fink & Cie. in Liq.**, Stickeriefabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1919, Seite 363). Die Unterschrift des Gesellschafters und Liquidators Joel Amkraut ist infolge Todes desselben erloschen. Die weitere Durchführung der Liquidation wird durch den Gesellschafter Josef Fink allein besorgt.

6. April. **Viehzuchtgenossenschaft Degersheim, Flawil und Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1917, Seite 703). An Stelle des infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschiedenen Albert Eppenberger wurde gewählt: als Aktuar das bisherige Vorstandsmitglied Emil Schmid und als neues Vorstandsmitglied August Funk, Landwirt, von Ottenbach (Zürich), in Egg-Flawil.

6. April. **Allgemeine Krankenkasse Gossau-Andwil**, Genossenschaft mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 90 vom 8. April 1920, Seite 650). Aus dem Vorstand ist Josef Stadler ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als neues Vorstandsmitglied gewählt: August Brüschiwiler, von Hefenhofen (Thurgau), in Gossau.

Stickerie. — 6. April. Die Firma **C. Forster-Willi & Cie.**, Fabrikation und Export von Stickerien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 11. November 1919, Seite 1975), erteilt Einzelprokura an Hugo W. Auer, von Stockach (Baden), in St. Gallen C.

6. April. Die von der Firma **Consumverein in St. Gallen**, Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 176 vom 8. Juli 1920, Seite 1319), an Friedrich Bachmann erteilte Prokura ist erloschen.

Stickerie. — 6. April. Die von der Firma **D. & C. Oertli**, Fabrikation und Export von Stickerien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 4. April 1913, Seite 603), an Friedrich Auner-Bosshard erteilte Prokura ist erloschen.

Buchbinderei, Papierhandlung. — 6. April. Die Firma **R. Gut**, Buchbinderei, Papierhandlung, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 240 vom 28. September 1911, Seite 1615), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovio

Bezirk Brugg

1921. 6. April. Die **Weberl Brugg, Aktiengesellschaft (Tissage de Brougg S. A.)**, in Brugg (S. H. A. B. 1918, Seite 1056), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1921 die Statuten abgeändert. In bezug auf die veröffentlichten Tatsachen ist keine Aenderung eingetreten.

6. April. Die **Aktiengesellschaft der Spinnerien von Heinrich Kunz**, in Windisch (S. H. A. B. 1920, Seite 1704), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1921 die Statuten abgeändert. In bezug auf die veröffentlichten Tatsachen ist keine Aenderung eingetreten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

1921. 5 aprile. Sotto la denominazione **Cooperativa fra gli scalpellini del Cantone Ticino in Biasca**, è costituita, in Biasca, una società cooperativa avente per scopo l'assunzione diretta dei lavori di sua competenza, la dazione di mano d'opera ecc. Gli statuti sono del 5 marzo 1921. Possono essere soci di diritto della cooperativa i sindacati affini aderenti alla Camera del Lavoro che ne facciano domanda scritta, i membri delle organizzazioni aderenti della camera stessa e gli operai assunti dalla cooperativa. L'uscita potrà aver luogo come prevede il Codice federale delle obbligazioni alla fine di ogni anno mediante preavviso scritto di quattro settimane. Il capitale sociale è costituito da un numero illimitato di quote da fr. 50 (cinquanta) cadauna, fruttifere del 5% annuo, ogni socio collettivo, od individuale lavorante alle dipendenze della cooperativa fra gli scalpellini del cantone Ticino devono sottoscrivere una quota. I soci individuali e gli operai possono pagare la loro quota in rate mensili di fr. 10 (dieci) e ciò fino alla concorrenza dell'importo di fr. 50. Le quote da fr. 50 (cinquanta franchi) cadauna sono emesse in numero illimitato e sono fruttifere del 5% annuo. Queste quote sono accessibili alle organizzazioni aderenti ed ai soci individuali. Il capitale sociale risponde solo delle obbligazioni della cooperativa, esclusa ogni responsabilità speciale, singolare delle organizzazioni aderenti e personale dei soci. Le pubblicazioni e comunicazioni sociali avranno luogo sul giornale «Libera Stampa». L'utile netto del bilancio annuo, accertato in conformità dell'art. 656 C. F. O. è devoluto per metà ai lavoranti alla Cooperativa fra gli

scalpellini del cantone Ticino, e per metà alla commissione esecutiva della Camera del Lavoro del cantone Ticino. Gli organi della società cooperativa sono: L'assemblea generale, la direzione composta di tre membri e la commissione di vigilanza composta di 5 (cinque) membri. I membri della direzione sono: Natale Ortellì fu Alessandro, tecnico, da Morbio Sup., in Biasca; Giuseppe Riganonni fu Giovanni, scalpellino, da Russo, in Giornico; Giovanni De' Bernardi fu Luigi, scalpellino, da Codogno, in Biasca. La firma sociale è devoluta al direttore tecnico Natale Ortellì fu Alessandro, da Morbio Sup., in Biasca.

Ufficio di Faido

Macelleria e ristorante. — 6 aprile. La ditta **Croce Giosuè**, in Ambri (F. u. s. di c. del 6 dicembre 1901, n° 407, pagina 1626), viene cancellata per la morte del titolare.

Prestino, commestibili, osteria. — 6 aprile. Titolare della ditta **Righini Antonio**, in Pollegio, è Antonio Righini fu Michele, da ed in Pollegio. Ditta incominciata il 5 luglio 1914, ed ha assunto l'attivo ed il passivo della società anonima « Nuovo prestino cooperativo in Pollegio ». Commercio commestibili, osteria e prestino.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Payerne

Primeurs, épicerie, mercerie. — 1921. 30 mars. La société en nom collectif **Bovo et Cie**, primeurs, épicerie, mercerie, etc., à Payerne (F. o. s. du 29 avril 1920, n° 109, page 799), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Vevey

5 avril. La société anonyme **Société Immobilière de l'Hôtel des Postes et Télégraphes de Vevey**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 5 mars 1883, n° 31, page 235; 13 mars 1916, n° 61, page 402), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Gérard de Palézieux, de Vevey, banquier, domicilié à Vevey, président; Eugène Monod, do Corsier, notaire, domicilié à Vevey, vice-président (déjà inscrit); Emile Meystre, de Thierrens, propriétaire, domicilié à la Tour-de-Peilz (déjà inscrit); la signature de William Cuénod, décédé, comme président du dit conseil, est radiée. Emile Meystre a été désigné en qualité d'administrateur-délégué et, en cette qualité, possède la signature sociale individuelle.

5 avril. La société anonyme **Société Immobilière de la Rue de Lausanne**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 23 août 1904, n° 327, page 1806, et 14 juin 1917, n° 136, page 962), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Henri Schobinger, de Lucerne, architecte, domicilié à Vevey, président; Eugène Couvreur, de Vevey et Corsier, banquier, domicilié à Vevey, vice-président (déjà inscrit); Emile Meystre, de Thierrens, propriétaire, domicilié à la Tour-de-Peilz, secrétaire (déjà inscrit); membres: Paul Tavernier, de Jongny, hôtelier, domicilié à Vevey (déjà inscrit); et Gérard de Palézieux, de Vevey, banquier, domicilié à Vevey. La signature du président Victor Chaudet, décédé, est radiée.

Tabacs et cigares. — 5 avril. Le chef de la raison **Gustave Gambier**, à Montreux, le Châtelard, est Gustave-Ozias, fils d'Ozias Gambier, d'origine française, domicilié à Montreux. Tabacs et cigares. Grand'Rue n° 34.

Boulangerie, pâtisserie, fabrique de biscuits. — 5 avril. Le chef de la raison **Charles Diserens**, à Vevey, est Charles, fils de Frédéric Diserens, de Savigny, domicilié à Vevey. Boulangerie-pâtisserie, fabrique de biscuits. Avenue de Corsier n° 23.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1921. 2 avril. Sous la dénomination de **Société Coopérative des Producteurs de Lait de Coffrane**, il a été constitué par statuts du 17 janvier 1921, une société coopérative dont le but est la production du lait et la vente en commun. Le siège de la société est à Coffrane. Sa durée est illimitée. La société est régie par ses statuts et par les dispositions contenues au titre XXVII du C. O. Pour devenir membre de la société, il suffit d'adhérer aux présents statuts par sa signature et de verser à la caisse sociale le montant de la part fixée par l'assemblée des sociétaires. Tout sociétaire qui voudra se retirer de la société ne pourra le faire qu'à la fin d'un exercice échu fin décembre, et moyennant un avertissement d'au moins six mois. Il perdra le tiers de sa part. D'autre part, tout sociétaire continuant d'être producteur et sortant de l'association perd le montant de son apport ou sa part. En cas de décès d'un sociétaire un de ses héritiers directs fera partie de droit de la société, s'il en fait la demande, et sans autre formalité ni finance d'entrée. La caisse de la société est alimentée par: 1. les parts des membres fondateurs; 2. la finance d'entrée des nouveaux sociétaires; 3. la cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale; 4. le prix de location de l'immeuble de la société. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. Les organes de société sont: 1. l'assemblée générale des sociétaires, qui se réunit au moins une fois par année, après la clôture de l'exercice; 2. la commission des comptes, composée de trois membres nommés pour une durée de 3 ans; 3. la direction, composée également de trois membres, nommés par l'assemblée générale, aussi pour un terme de trois ans; elle est rééligible. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des trois membres de la direction. Toutes les décisions de l'assemblée générale sont prises à la majorité absolue des membres présents. Toutefois, les questions de modifications, de révision des statuts, de prorogation, ou de dissolution de la société, devront, pour être valables, réunir les deux tiers des voix des membres de la société. En cas de dissolution, l'actif net de la société sera réparti, après paiement de toutes les dettes, et à parts égales, entre les membres faisant partie à ce moment-là, de la société. Dans sa séance du 17 janvier 1921, l'assemblée générale a composé la direction comme suit: président: Albert Jeanneret, des Ponts; secrétaire: Louis Calame, de Coffrane; caissier: Numa Perregaux-Diell, des Geneveys sur Coffrane, tous trois agriculteurs, domiciliés à Coffrane.

4 avril. La société coopérative **Syndicat Neuchâtelois d'élevage du Cheval**, ayant son siège social jusqu'ici à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 février 1920, n° 44, page 307), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1920, modifié l'article 1er de ses statuts, en ce sens, que son siège est transféré, dès la date ci-dessus, de Neuchâtel, à Montmollin (district du Val-de-Ruz). La dite société a été créée et régie par des statuts datant du 13 février 1906. Pour mettre ces statuts en harmonie avec la législation actuelle, elle en a adopté de nouveaux dans son assemblée générale du 30 novembre 1919, lesquels n'ont pas subi d'autres modifications que celles ci-dessus relatées. Le but de la société est de produire un cheval d'artillerie (type du Jura amélioré). La société peut en tout temps recevoir de nouveaux membres, sur la demande écrite du candidat qui devra adhérer aux statuts par sa signature et devra verser une part sociale de cent francs. La qualité de sociétaire se perd par la mort, par démission, ou par exclusion. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société moyennant avertissement donné six mois à l'avance, pour la fin d'un exercice, fixé au 31 décembre. Les sociétaires démissionnaires et les héritiers d'un sociétaire n'ont aucun droit quelconque sur l'actif de la société, mais, leurs apports leur seront remboursés après la clôture des comptes de l'exercice dans lequel est survenu la démission ou le

décès. Les sociétaires ne sont engagés que jusqu'à concurrence de leurs apports; ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. Les organes de la société sont: 1. l'assemblée générale des sociétaires; 2. la direction, composée de 1 à 11 membres, nommés pour 3 ans, et rééligibles; 3. le comité de surveillance, composé de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, ou du vice-président et du secrétaire. L'assemblée générale décide chaque année de l'emploi des bénéfices. La dissolution ne pourra être décidée que par l'assemblée générale à la majorité des 4/5 des membres présents. L'actif net recevra la destination qui sera décidée par l'assemblée générale. La direction est composée de onze membres, savoir: Richard Murry, vétérinaire; de Schütz (Lucerne), président; Gérard Schwarr, agriculteur, de Boudry, à Grand-Champ, vice-président; Charles Rindlisbacher, agriculteur, de Boudry, à Areuse, secrétaire-caissier; Alfred Jakob, négociant, de et à Fontaines; Albert Châtelain, agriculteur, de Neuchâtel, à Monruz; Arthur Meyrat, agriculteur, de St-Imier, à Travers; Adolphe Durig, directeur, de Ettiswil (Lucerne), à St-Aubin; Charles Soguel, agriculteur, de et à Cernier; Victor Béguin, entrepreneur, de Rochefort, à Cernier; Alfred Bischoff, agriculteur, de et à Coffrane; Jean Lüscher, agriculteur, de et à Fontainemelon, membres; Bureaux: à Areuse.

1921. 4 avril. Aux termes d'actes reçus par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 5 mars 1921, il a été constitué, sous la raison de **Société Immobilière des Algues**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de cent quarante mille francs d'un immeuble situé à Genève, Rue du Jura n° 8. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt et un mille francs (fr. 21,000), divisé en 21 actions, nominatives de mille francs chacune. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité de ses administrateurs ou par l'un d'eux spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre certifié par le président et le secrétaire. Le premier conseil d'administration est composé de François Berchet, sans profession, de Genève, aux Eaux-Vives. Siège social: 8, Rue du Jura.

Exportation et importation de marchandises. — 5 avril. Le chef de la maison **Jean Wuthrich**, à Genève, est Jean-Rodolphe Wuthrich, des Eaux-Vives, y domicilié. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Maïer et Wuthrich », à Genève (F. o. s. du c. du 18 novembre 1920, page 2180). Exportation et importation de marchandises de diverse nature. 2, Place Métropole.

5 avril. **Société Immobilière rue Merle d'Aubigné, lettre I**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 avril 1915, page 524). Albert Nobile, entrepreneur, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Madame Jeanne Hirschy, démissionnaire, laquelle est radiée.

5 avril. **Société Anonyme du « Clos Alpestre »**, ayant son siège à la Capite (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 22 février 1918, page 287). Madame Jeanne Hirschy née Griffith, sans profession, de Genève, domiciliée aux Eaux-Vives, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Albert Nobile, démissionnaire, lequel est radié.

5 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 février 1921, dont le procès-verbal a été dressé par Me V. L. Rochat, notaire, à Genève, la « Savonnerie Moderne S. A. », société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 août 1919, page 1454), a prononcé sa dissolution dès le 23 février 1921. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Savonnerie Moderne S. A. en liquidation**, par l'administrateur-liquidateur Léopold Montagnier (déjà inscrit).

Chânes d'or etc. — 5 avril. La société en nom collectif **Alf. Jacques et Le Royer**, fabrique de chaînes d'or et de bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1919, page 2144), est déclarée dissoute depuis le 15 mars 1921. Son actif et son passif étant repris par l'associé « François Le Royer », à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1921, page 587), cette société est radiée.

Librairie, papeterie etc. — 5 avril. La société en nom collectif **Miles Jacquet**, librairie, papeterie et reliure, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1893, page 217), est déclarée dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Hôtel-restaurant. — 6 avril. La raison **A. Wittenberg**, hôtel-restaurant du Cerf, à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1896, page 1169), est radiée ensuite de remise de commerce.

Objets d'art etc. — 6 avril. La raison **Drucker dit Despret**, manufacture d'objets d'art décoratif et commerce de toutes fournitures s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1919, page 668), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Déroulade de bois etc. — 6 avril. Aux termes d'un procès-verbal dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 6 avril 1921, la société anonyme « Déroulade S. A. », ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 20 novembre 1919, page 2036), a décidé sa liquidation qui sera opérée sous la raison de **Déroulade S. A. en liquidation**, et a nommé comme liquidateur Henri Forestier, seul administrateur (déjà inscrit).

Bijouterie. — 6 avril. **Louis Petite et fils**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1920, page 866). L'administrateur Louis Petite, démissionnaire, est radié.

Kurhausgesellschaft Interlaken A.-G.

An die Inhaber der Partialobligationen

Gemäss Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleihsobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Bezugnahme auf das Zirkular der Schuldnerin vom 28. März 1921 werden die Inhaber von Partialobligationen des 4 1/2 % Hypothekendarlehens I. Ranges von Fr. 1,500,000 auf der Kurusaalbesitzung in Interlaken eingeladen zu einer Gläubigerversammlung auf den 18. April 1921, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungszimmer der Kantonalbank in Bern (I. Stock).

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung über das Sanierungsobjekt.
2. Beschlussfassung über die Sanierungsvorschläge gemäss Zirkular vom 28. März 1921.
3. Bestellung eines oder mehrerer Vertreter der Obligationäre.

Die Obligationäre werden insbesondere auf die Möglichkeit hingewiesen, sich durch die Kantonalbank von Bern, die Schweiz. Volksbank in Bern, die Spar- & Leihkasse in Bern oder die Volksbank Interlaken A.-G. an dieser Gläubigerversammlung durch Unterzeichnung und Einsendung der dem genannten Zirkular beigelegten Vollmacht kostenlos vertreten zu lassen.

Interlaken, den 28. März 1921.

(V 40)

Namens der Kurhausgesellschaft Interlaken A. G. Michel, Notar.

Nordostschweiz. Kraftwerke Akt.-Ges., in Baden

Bilanz per 30. September 1920

Aktiva		Passiva			
	Fr.	Ct.			
Kraftwerk Beznau:					
Liegenschaften und Konzessionen	451,685	45	Aktien-Kapital-Konto	70,000,000	—
Gebäude- und Wasserwerk-Anlage	5,691,786	55	Obligationen-Kapital-Konto	40,000,000	—
Turbinen-Anlage	1,299,300	—	Ordentlicher Reservefonds-Konto	773,378	80
Elektrische und maschinelle Anlage	2,134,203	85	Erneuerungsfonds-Konto	2,967,280	85
Dampfanlage	1,390,017	80	Amortisationsfonds-Konto für Heimfallrechte	369,964	20
Kraftwerk Löntsch:			Pensionsfonds-Konto	205,000	—
Liegenschaften und Konzessionen	972,198	45	Obligationen-Zinsen-Konto:		
Gebäude- und Wasserwerk-Anlage	10,644,244	55	unerhobene Coupons	254,665	—
Druckleitungs-Anlage	2,082,733	70	pro rata Zinsen	316,406	25
Turbinen-Anlage	436,412	25	Diverse Kreditoren	13,163,386	55
Elektrische und maschinelle Anlage	1,913,525	20	Gewinn- und Verlust-Konto	2,690,307	45
Pumpanlage am See	115,000	—			
II. Löntschwerk-Erweiterung	4,292,854	10			
Kraftwerk Eglisau (Bau-Konto)	28,429,616	30			
Kraftwerk Böttstein-Gippingen (Bau-Konto)	1,437,006	55			
Kraftwerk Wäggital (Bau-Konto)	639,061	50			
Unterzentralen-Konto	1,572,437	35			
Transformator-Stationen-Konto	89,025	35			
Leitungsnetz-Konto	7,361,676	55			
Liegenschaften- und Wohnhäuser-Konto	45,000	—			
Zähler-Konto	68,544	20			
Werkzeug- und Utensilien-Konto	231,848	15			
Instrumente-Konto	7,973	45			
Reserve-Maschinen- und Apparate-Konto	122,462	25			
Mobiliar-Konto	50,318	55			
Material-Konto	655,710	—			
Kohlen-Vorrats-Konto	48,423	50			
Konto Projekte und Studien	100,399	70			
Obligationen-Disagio-Konto	225,000	—			
Aktienstempel-Konto	408,000	—			
Konto der Aktionäre	27,200,000	—			
Effekten-Konto	500,000	—			
Kassa-Konto	1,000	60			
Diverse Debitoren	30,119,923	20			
	130,740,389	10		130,740,389	10

Soll		Gewinn- und Verlust-Konto per 30. September 1920		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Obligationen-Zinsen	1,643,750	—	Vortrag vom Vorjahre	18,832	80
Aushilfs-Strombezug	2,018,765	85	Strom-Einnahmen	8,711,992	20
Unterhalt der Anlagen	364,809	70	Diverse Einnahmen	18,834	20
Betrieb der Anlagen	714,332	40	Diverse Lieferungen	11,718	90
General-Untkosten:			Aktiv-Zinsen	1,289,136	75
Gehälter, Spesen, Büroakosten, Lokalmiete, Assekuranzen, Telefon	421,878	30			
Steuern und Wasserzinsen	779,142	10			
Aktienstempel 20 % Abschreibung von Fr. 510,000	102,000	—			
Abschreibungen:					
10 % auf Zähler Fr. 7,616.—					
10 % » Werkzeug » 25,760.90					
10 % » Instrumente » 885.95					
10 % » Reserve-Maschinen » 13,606.90					
10 % » Mobiliar » 5,590.95	53,460	70			
10 % » Material Fr. 72,856.65					
20 % » Kohlen » 12,105.85	84,962	50			
20 % » Konto Projekte und Studien	25,099	95			
1 1/2 % Einlage in den Erneuerungsfonds von den Anlagewerten ohne Eglisau von Fr. 40,450,101.15	606,751	50			
1 1/2 % Einlage in den Amortisationsfonds von den Anlagewerten ohne Eglisau von Fr. 40,450,101.15	60,675	15			
1 1/2 % Einlage in den Erneuerungsfonds für Eglisau pro rata der Betriebszeit	144,458	40			
1 1/2 % Einlage in d. Amortisationsfonds für Eglisau pro rata der Betriebszeit	14,445	85			
1 1/2 % Einlage in den Erneuerungsfonds vom Konto Liegenschaften u. Wohnhäuser von Fr. 45,000.—	675	—			
Einlage in den Pensionsfonds	100,000	—			
Obligationen-Disagio 50 % Abschreibung von Fr. 450,000.—	225,000	—			
Ueberschuss	2,690,307	45			
(A. G. 56)	10,050,514	85		10,050,514	85

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Schweizerische Handelsstatistik

(Mitgeteilt von der eidg. Oberzolldirektion.)

Das vor kurzem erschienene IV. Quartalheft 1920 der schweizerischen Handelsstatistik bietet nun den vollen Einblick in den Verlauf der Ausfuhr derjenigen Exportzweige, die in den grossen Sammelkategorien vereinigt sind. So namentlich in den Absatz der wichtigsten Textil- und Bekleidungsindustrien. Wenn daher hiernit auf die Besprechung der kategorienweisen Jahresziffern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 8. März) zurückgegriffen wird, so geschieht das zunächst, um jenes Bild in den wichtigsten Punkten, die erst aus diesen Einzelergebnissen erkennbar sind, zu ergänzen. Sodann aber auch, um vor ungerechtfertigtem Optimismus in der Deutung der zumeist immer noch sehr hohen Jahresziffern zu warnen. Diese Stärke der Jahresexporte stammt in vielen Fällen aus der frühern Zeit des Jahres, während die verhältnismässig schwachen Ziffern namentlich des IV. Quartals, den Abbruch der Nachkriegskonjunktur teilweise schon ganz klar erkennen lassen.

Zur Verdeutlichung der wirklichen Sachlage in den verschiedenen Exportzweigen wird daher in den folgenden drei Uebersichten nicht nur zwischen Mehr- und Minderexporten im ganzen Jahr unterschieden, sondern innerhalb der Mehrexporte auch noch zwischen solchen, die bis gegen den Schluss des Jahres hin unvermindert fortgedauert haben, und solchen, die bei unvermin-

dertem Jahresexport doch schon vor Jahresschluss im IV. Quartal eine Abschwächung aufweisen. Es ergeben sich so folgende Uebersichten:

A, Bis Ende 1920 immer noch festgebliebene Posten:

	1919	1920 wovon im	
		Millionen	IV. Quartal 1920
		Franken	
Uhren	331	347,5	87,8
Maschinen	224,4	281	70,1
Schokoladen	105,9	93,4	24,6
Dagegen Kakao	8,8	3	0,358
Elektrische etc. Apparate u. Instrumente	36,65	48,66	12,75
Dagegen die physikalischen und orthopädischen	5,6	1,37	0,253
Kondensmilch	21,9	47,6	12,52
Strohwaren (Tressen —, feine Waren +)	41,05	46,56	12,72
Pharmazeutische Produkte	26,7	37,9	7,78
Parfümerien	13,2	23,45	5,52
Papier	8,8	21,5	4,9
Gefärbte Seide	8,3	18,35	5,5
Frisehes Obst	13,65	16,44	9,96
Indigo	12,2	15,4	5,435
Kupfer, roh und fassoniert (Draht etc.)	4,56	14,4	4,430
Holzschliff und Zellulose	7,55	11,9	2,5
Asbest- und Micawaren	7,6	9	2,16
Kindermilch	4,3	6,8	1,345
Edelmetall	0,353	3,92	1,75

B. Trotz ihrer hohen Jahressumme doch schon wieder rückgängig gewordene Posten:

	1919	1920	wovon vom IV. Quartal 1920
	Millionen Franken		
			nur noch
Teerfarben	123,66	195,52	35,123
Seidenbänder	104	135	26,86
Baumwollgarne	63,2	65,2	17,06
Schuhwaren	60,5	61,5	10,94
Wirkwaren	59,45	60,5	13,55
Schappe	55,4	57,1	10,36
Kammgarn	11,66	20,4	3,1
Flanschen zu Röhren	8,6	14,1	3,1
Zement etc.	9,1	13,7	2,2
Kupferwaren	7,865	9,68	1,515
Käse	4,5	8,42	1,26
Gehobelte Bretter	8,2	8	1,6
Erdnussöl etc.	2,55	6,1	0,835
Kaminzug	3,44	5,82	0,728
Chlorate	0,86	3,333	0,173
Soda	0,4	3	0,28

C. In der Jahressumme sowohl als meist auch im IV. Quartal abnehmende Posten:

	1919	1920	wovon im IV. Quartal 1920
	Millionen Franken		
			nur noch
Seidenstoffe	415,5	387,3	65
Dagegen Beuteltuch	11,56	11,6	2,345
Stickerien	410	392	59,5
Baumwollgewebe	296,4	222	52,7
Kammgarngewebe	61,9	31,9	7,3
Leibwäsche	37	13,59	2,6
Kunstseide	24,63	17,7	2,44
Nähseide etc.	15,5	12,23	2,1
Kleider	14,5	7,13	0,98
Hüte und Felle	12,8	8,8	2,96
Rohe Bretter	56,4	39,4	5,2
Baracken	25,6	1,323	0,9
Aluminium	33,5	30,5	7,5
Automobile	22	17,64	2,423
Kalziumkarbid	20,2	4,44	1,25
Quineallerie	12,8	9,36	1,85
Edelmetallwaren und Bijouterie	11,04	9,81	2,5
Ferrosilizium	6,854	3,29	0,9
Glas	11,06	5,74	0,9
Seifen	2,77	0,676	0,1
Tabak	44,5	23,9	3,8
Nutzvieh	21,7	3,8	0,335
Fruchtkonserven	11,64	1,8	0,47
Fleischkonserven	8,76	2,27	0,05
Wein	8	1,2	0,19
Spirituosen	1,654	0,313	0,09

Selbstverständlich bergen manche dieser Ziffern immer noch starke innere Verschiebungen in sich. So stecken beispielsweise in den Stickereien weit mehr Besatzartikel (249 gegen 164 1/2 Millionen) und nicht einmal mehr halb soviel Modeartikel (nur noch 98 gegen 217 Millionen als im Vorjahr); in der Strohwaren nur noch für 17 1/2 Millionen gegen vorjährige 21,4 Millionen Tressen, dafür aber für 26,7 Millionen gegen 17 1/2 Millionen fertige feine Strohwaren, u. s. f. Das Eindringen in diese Einzelheiten der Zusammensetzung der einzelnen Exportposten würde indessen hier viel zu weit führen. Es muss dem Studium der verschiedenen spezielleren Interessenten überlassen bleiben. Dasselbe gilt in erhöhtem Masse von der Verteilung der Ausfuhr der einzelnen Exporte auf die verschiedenen Bestimmungsländer, wie auch der Hauptimporte auf ihre mannigfach wechselnden Bezugsquellen. Die Ernten

einerseits, die Valutakonjunkturen andererseits sprechen dabei stark mit. Doch sind die Veränderungen innerer jeder der drei Gruppen nicht unbedingt aus denselben Ursachen zu erklären. Obst z. B. ist ein herbstlicher Saisonartikel. Der Viehverkehr war durch die Klauenseuche gehemmt u. s. f. Weit überwiegend aber erklären sich Stockung und Rückgang doch aus dem Erlösehen der Nachkriegskonjunktur und aus der Entwertung der europäischen Valuten.

3. Schweizer Gastwirtsgeerbe-Ausstellung. Der ursprünglich auf den 31. März angesetzte Endtermin für die Anmeldungen ist bis Ende April verlängert worden.

Belgique — Augmentation des droits

Le projet de loi belge, dont un extrait a été publié dans la Feuille du 4 avril 1921 (n° 87), a été adopté, avec quelques modifications, par les Chambres le 31 mars 1921 et inséré dans le «Moniteur belge» des 4/5 avril (n° 94—95).

Les positions suivantes, indiquées dans le n° 87 du 4 avril, ont été modifiées comme ci-après:
30 Instruments de musique: pianos de toute espèce; orgues; harmoniums; appareils à musique, mécaniques, 20 % de la valeur; autres, 10 % de la valeur (projet de loi: 20 % pour tous les instruments de musique).

ex 42 Montres et boîtes de montres (y compris les carrous de boîtes de montres): en or ou en platine, 10 % de la valeur (projet: 20 fr. par pièce); en argent, 10 % de la valeur (projet: 5 fr. par pièce); en autre métal, 10 % de la valeur (projet: 1,50 fr. par pièce).

70 Véhicules automobiles (les tracteurs automobiles qui servent à actionner des instruments aratoires ou à remorquer des véhicules sur les routes et qui, pris isolément, ne peuvent être utilisés au transport de personnes ou de marchandises, suivent le régime des Machines selon l'espèce): Voitures automobiles. — Châssis avec ou sans moteur, avec ou sans carrosserie: de toute espèce pesant moins de 2000 kg et voitures à voyageurs pesant de 2000 à 4000 kg exclusivement, 20 % de la valeur (projet: également 20 %); autres, y compris les camions automobiles, 12 % de la valeur (projet: 15 %); motocyclettes avec ou sans moteur, avec ou sans side-car, 20 % de la valeur (projet: également 20 %); parties (comprenant notamment les accumulateurs, carburateurs, changements de vitesse, différentiels, dynamos, générateurs, moteurs, radiateurs, etc.) et pièces détachées (y compris les bandages de roue en caoutchouc ou en caoutchouc combiné avec d'autres matières) de véhicules automobiles, 12 % de la valeur (projet: 15 %); accessoires de véhicules automobiles (comprenant notamment les avertisseurs, compteurs kilométriques, taximètres, lanternes, phares, projecteurs, montres, chauffettes, pompes, pare-brise, etc.), 15 % de la valeur (projet: également 15 %).

Conformément au projet de loi, est portée au chiffre 6, la limite des coefficients de majoration que le Gouvernement est autorisé à appliquer, en vertu de l'article 1er de la loi du 10 juin 1920, au taux des droits spécifiques inscrits au tarif des douanes.

La loi du 31 mars 1921 porte également révision des taux des droits proportionnels de consommation sur les tabacs fabriqués, établis par l'article 18, § 1er de la loi du 20 octobre 1919, assujé à un droit d'accise, sur la base de un franc par hectolitre et par degré d'alcool que les boissons contiennent, les boissons ne comprenant pas plus de 15 % d'alcool obtenues par la fermentation naturelle d'une solution composée exclusivement de jus de fruits frais, de sucre et d'eau, et soumet au droit d'accise et à la taxe établis respectivement par les articles 7 et 8 de la loi du 29 août 1919, les flegmes, eaux-de-vie ou alcools obtenus, à l'état libre ou en combinaison avec d'autres substances, soit par fermentation, soit par des procédés autres que ceux actuellement en usage dans les distilleries, à moins que le régime de fabrication de ces produits ne soit déjà fixé par une autre disposition fiscale.

Le Gouvernement fixera par arrêté royal la date à laquelle entreront en vigueur les dispositions de la loi susmentionnée du 31 mars 1921.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

**Holland - Schweiz
BLAUFRIESVEEM A.-G.**

vormals Hediger & Cie., Basel

Eigenes Lagerhaus

mit Geleisenschluss

Basel-St. Johann und Rheinhafen.

Spedition

General-Agenturen

der Niederl. Staats-Eisenbahnen u.

der Holl. Eisenbahn-Gesellschaft.

Alliierte Häuser:

Blaauwhoedenvceem-Vriesveem A.-G. Amsterdam und Rotterdam

Blaauwvriesveem Belge S. A. Anvers

British Bluefries Wharfage & Transport Ltd.

Liverpool, London E. C. und Manchester

The American Bluefriesveem Inc. New-York

Wir empfehlen speziell unseren seit Jahrzehnten bestehenden

Sammeldienst Amsterdam und Rotterdam-Basel

sowie unsern neuingerichteten

Sammeldienst Antwerpen-Basel

den wir mit Rücksicht auf unsere vorzüglichen Verbindungen mit den obenerwähnten alliierten Häusern prompt und zuverlässig ausführen können.

Als Generalagenten der Niederländischen Staatsbahnen und der Holländischen Bahnen, sind wir stets auf dem Laufenden über bevorstehende Tarifänderungen oder Verkehrsrichtungen zwischen Holland und der Schweiz. 786 (129) Q)

Société du Grand-Hôtel du Mont-Pèlerin

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale pour samedi, 30 avril 1921, à 4 1/4 heures, à l'Hôtel de la Gare, à Vevey.

ORDRE DU JOUR:

1. Reddition et approbation des comptes de 1920.

2. Nominations statutaires.

3. Propositions individuelles.

986 (74608 V)

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses, à Vevey, qui délivrera aussi les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 29 avril.

Vevey, le 10 avril 1921.

Le conseil d'administration.

Marsa A.-G., Freiburg

Ausserordentliche Versammlung der Aktionäre

Samstag, den 16. April 1921, punkt 10 Uhr vormittags, im grossen Saale des Hotel «zum schwarzen Kopf», Freiburg.

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung und Feststellung über die erfolgte Zeichnung und Liberierung von 300 neuen Aktien, welche das Aktienkapital auf Fr. 200.000 erhöhen.

2. Abänderung des § 4 der Statuten.

Die Aktionäre werden eingeladen, ihre Aktien auf der Staatsbank von Freiburg oder deren Filialen oder auf dem Bureau der Gesellschaft gegen Empfangsschein abzugeben, welcher sie zur Teilnahme an der Versammlung und zur statistischen Stimmzähl berechtigt. (2256 F) 970

Der Verwaltungsrat.

**Sociétés Réunies des Pétroles Fanto
Société Anonyme**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

die Samstag, den 23. April 1921, 12 Uhr mittags, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 45, stattfinden wird, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Beschlussfassung über die Umwandlung der ausgegebenen 60.000 Aktien à Fr. 400 nominal in 240.000 Aktien à Fr. 100 nominal.

2. Statutenänderung.

In der Generalversammlung sind jene Aktionäre stimmberechtigt, welche bis spätestens 16. April 1921 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, oder bei deren Filiale in Genf, oder bei der Allgemeinen Oesterreichischen Boden-Kredit-Anstalt in Wien, Aktien der Sociétés Réunies des Pétroles Fanto Société Anonyme nebst Coupons deponiert haben. (1807 Z) 1020

Der Verwaltungsrat.

Ausgabe von

6% Kassascheinen der Stadt Chur

im Betrage von Fr. 2,000,000

drei Jahre fest u. nachher auf 6 Monate kündbar

Titel à **Fr. 500 und Fr. 1000** Semestercoupons per **30. Juni und 31. Dezember**

Emissionskurs 100 %

Ausführliche Prospekte halten wir spesenfrei zur Verfügung.

CHUR, April 1921.

Graubündner Kantonalbank.

981 (476 Ch)

Kartographia Winterthur A. G.

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 23. April 1921, nachmittags 2 1/2 Uhr
im Bureau des Geschäftshauses, Geiselweidstrasse 31

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1920.
2. Wahlen:
 - a) Rücktritte und Ergänzungswahlen von Verwaltungsräten.
 - b) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1921.
3. Reduktion des Aktienkapitals.
4. Verschiedenes.

Protokoll, Jahresrechnung, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Jahresbericht und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von Samstag, den 16. April 1921 an im Bureau des Geschäftshauses den tit. Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat der Kartographia Winterthur A. G.

CRÉDIT ANVERSOIS

Société anonyme Capital fr. 60,000,000
Anvers **Bruxelles**
42, Courte rue de l'hôpital (Siège social) 30, Avenue des Arts (Siège)

Convocation

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale ordinaire

des actionnaires de la société, qui aura lieu à Anvers au siège social, le jeudi, 21 avril 1921, à 3 heures de relevée.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires.
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Répartition des bénéfices et fixation du dividende.
4. Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et commissaires.
5. Nomination d'administrateurs et de commissaires.

Pour assister à l'assemblée générale, Messieurs les porteurs d'actions sont priés de se conformer à l'article 16 des statuts, c. à d. de produire un certificat de dépôt de leurs titres, effectué 6 jours au moins avant la réunion.

En Suisse:

- à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle,
- à Genève: à la Banque Commerciale de Bâle,
- à Zurich: à la Banque Commerciale de Bâle.

Les titulaires d'actions nominatives doivent faire connaître 6 jours à l'avance au conseil d'administration, leur intention d'assister à l'assemblée (art. 16 des statuts). (1448 Q) 870

P. K. B.
Einkolonnen-
Buchhaltung.

Nach dem Stand der heutigen Buchhaltungstechnik für Klein- u. Gross-Betriebe, das einfachste, billigste u. zuverlässigste System.

Paul Keller, Basel
Organisator
44 Gerbergasse 44

**Handels- und Rechts-
Auskünfte**

Renseignements commerciaux et juridiques

Basel: Dr. Kern, Dr. Iseltin, Dr. Christ, Advokaten u. Not., Aeschenvorstadt 36
Bern: G. Bärtschy, Ink. Ausk. — F. R. Moser, Adv. und Ink. u. E. Werthmüller, Ink. Freiburg: Bank Ultry & Cie
Genève: Herren & Guerchet, reiseignem. et recouvrement s. tous pays Brev. d'invent. marques, modèles, etc. — J. & W. Herren, avocats, Représ. dev. tous tribunaux et juridictions.

Horgen: U. Farner, Adv.
Klingen: Dr. B. Böhl, Adv.
Lausanne: L. Beirartonne, agent d'aff. patenté (corr. deutsch und italienisch). — Ed. Dirlet, avoc.
Luzern: Dr. R. Gräter, Adv. — Ineichen & Rey, Rechtsb.
Lugano: Dr. Meyerhans & Dr. Forzi, Handelsb., Ink. Montreux: Paul Fochon, agt. d'aff. patenté.
Olten: Treuh.- & Notariatsbureau Eug. Nagel.
Romanshorn: Rosenberger Grabler, Rechtsb.-Ink.
St. Gallen: E. Forster, Rechtsb. — Otto Baumann, Inkassob. — Dr. F. Curti, Adv. u. Ink.
Walterswil: Dr. Huber, Adv.
Winterthur: Dr. W. Wittig Zug: Aloys Holz, Rechtsb.
Zürich: L. V. Bähmann, Rechtsanw. (Handelsrecht) — Dr. Herforth, Adv. — Dr. Louis Kunz, Adv. — Dr. Otto Wyss, Advokat. — Dr. Paul C. Jaeggly, Adv. — Ink., Waisenhausstr. 2.

HOTEL JUNGFRAU

Goldwil ob Thun 571

Idyllischer Aufenthalt für Ruhe- u. Erholungsbedürftige in milder Höhenlage. Komfortables Haus mit grossem Park. Eigener Wald, ausgezeichnete Verpflegung. Bescheidene Pensionspreise. Prosp. durch die Bestatterin Frau L. Fries.

MULTIPLICATION
ADDITION SOUSTRACTION
DIVISION

Machines en une seule



MONROE
Machine à additionner & à calculer
Agence générale pour la Suisse
W. EGLI-KAESER-BERNE
TÉLÉPHONE 1235 SCHAUPLATZGASSE 27

Demandez démonstration gratuite.

Représentants à Bâle, Genève, Lausanne, St. Gall, Zurich. 3138

A remettre 1025

Une fabrique de scies à métaux, à Genève
S'adresser à l'Office des faillites de Genève
Place de la Taconnerie 7.

Wer aus schweizerischen Gaswerken

Gaskoks

bezieht, trägt zur Vermeidung der Arbeitslosigkeit bei. Man sehe darauf, dass man Gaskoks bekommt und nicht einen vom Ausland stammenden

Austekoks,

der minderwertig ist. 381
Wo am Orte kein Gaswerk besteht, wende man sich an den

Verband Schweizerischer Gaswerke

(Postfach Hauptpost) ZÜRICH

wo jede gewünschte Auskunft erhältlich ist.

Öffentliches Inventar - Rechnungsraf

Verlassenschaften

Erblasser: Pärli, Gustav, von Ittigen, gewesener Tierarzt und Wirt in Herzogenbuchsee, verstorben am 1. April 1921.

Eingabefrist bis und mit dem 14. Mai 1921;

- a) Für Schulden des Erblassers: beim Regierungstatthalteramt Wangen;
- b) Für Guthaben des Erblassers: bei Notar Gottfried Aerni in Herzogenbuchsee.

Massverwalter: Herr Dr. med. vet. Paul Pärli, Tierarzt in Herzogenbuchsee. 1027

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen halten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.)

Herzogenbuchsee, den 7. April 1921.

Der Beauftragte:
G. Aerni, Notar.

Jüngeres, gut eingefährtes Unternehmen der Installationsbranche sucht stillen Teilhaber

mit einer Einlage von Fr. 20—25,000. Referenzen u. Anweise zur Verfügung. Gef. Anfragen unter Chiffre Z 2514 Y an Publicitas A.-G., Zürich, erbeten.

SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL

SCHWEIZER MUSTERMESSE

BASEL 16.-26. APRIL 1921

EINKÄUFERKARTEN
gegen Einsendung von Fr. 3.- durch das Messebureau Basel 1
EINTRITTSTAGE FÜR DAS PUBLIKUM:
Samstage 16. u 23., Sonntage 17. u 24., Mittwoch 20. (nachmittags)

16.-26. April 1921

16.-26. April 1921

SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL

Bank für Handel und Industrie Banque commerciale et industrielle Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

XIV. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 30. April 1921, vormittags 11 Uhr, ins Zunfthaus z. Zimmerleuten, Zürich 1, Rathausquai 10, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle über das Rechnungsjahr 1920.
2. Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1921.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. April ab zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien an unseren Schaltern in Zürich (Bahnhofstrasse 39) bis und mit 28. April 1921 bezogen werden. (1795 Z) 1018

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: Wilczek.

Société de l'Industrie des Hôtels

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 20 avril 1921, à 3 heures, à l'Hôtel de la Métropole, à Genève

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1920.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports.
4. Election d'administrateurs.
5. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs et fixation de leurs émoluments.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées jusqu'au 19 avril à la caisse de MM. Hentsch, Forget & Cie, banquiers, 66, Rue du Stand, à Genève. (20853 X) 929

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1920, approuvés par MM. les commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'adresse ci-dessus dès le 12 avril.

Th. Mühlethaler S. A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

pour le 16 avril prochain, à 14^h heures, au Château de Nyon.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission sont délivrées à l'avance sur demande, au siège de la société,

à la Société de Banque Suisse à Nyon, Genève et Lausanne;
à la Banque de Genève, à Genève;
à la Banque de Montreux, à Montreux, et
par MM. de Palézieux & Cie, banquiers, à Vevey.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société. (22153 L) 982

Nyon, le 4 avril 1921.

Le conseil d'administration.

Schweiz. Kistler Cementflusswerke A. G. in Liq.

Unter Bezugnahme auf unsere Publikationen in Nr. 117 vom 17. Mai 1919, Nr. 119 vom 20. Mai 1919, Nr. 121 vom 22. Mai 1919 des Schweiz. Handelsamtsblattes und Nr. 726 vom 16. Mai 1919, Nr. 740 vom 19. Mai 1919, Nr. 759 vom 22. Mai 1919 in der Neuen Zürcher Zeitung teilen wir den Herren Aktionären mit, dass Einsprachen gegen die Schlussrechnung nicht erfolgt sind. Auf das Aktienkapital von Fr. 300,000 nom. wird eine Liquidationsquote von 25 %, also Fr. 125 pro Aktie à Fr. 500 nom., ausbezahlt.

Dieses Betreffnis kann gegen Aushingabe der Aktientitel von heute an bei der Zürcher Handelsbank, Theaterstrasse 12, in Zürich 1, erhoben werden.

Zürich, den 5. April 1921.

(1805 Z) 1019

Die Liquidationskommission.

Actiengesellschaft vormals Joh. Jacob Rieter & Cie. Winterthur

Die Halbjahresdividende per 31. Oktober 1920 ist festgesetzt auf Fr. 20.— pro Prioritätsaktie für die Nummern 1—3700 und Fr. 17.50 pro Stammaktie und wird vom 4. April ab gegen Vorweisung der Aktientitel an der Kasse der Gesellschaft in Oberlöss und bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur und Zürich, gegen Quittung ausbezahlt.

Der Coupon Nr. 7 unserer Aktien bleibt für das Geschäftsjahr vom 1. November 1920—31. Oktober 1921 reserviert. 919

Winterthur, den 2. April 1921.

Der Verwaltungsrat.

Hypothekenbank in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 25. April 1921, vormittags 11 Uhr
im Schmiedenhof (Gerbergasse 24)

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Berichtes und der Rechnung des Verwaltungsrates für das Jahr 1920 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Entlastung der Verwaltung.
2. Aenderung von § 17 der Statuten in bezug auf die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.

Bericht und Rechnung nebst dem Berichte der Kontrollstelle können vom 20. April an bei der Bank bezogen werden; ebendasselbe werden die Zutrittskarten für die Generalversammlung bis Samstag, den 23. April 1921, mittags 12 Uhr, gegen Hinterlegung der Titel oder gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt. 1011 (1669 Q)

Basel, den 7. April 1921.

Der Verwaltungsrat.

BIRSIGTALBAHN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 20. April 1921, nachmittags 2½ Uhr, auf der
Lesegesellschaft in Basel, Münsterplatz 8, II. Stock

TRAKTANDEN:

1. Rechnungsablage pro 1920. Bericht der Rechnungsrevisoren. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages. Decharge an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1921.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien im Bureau der Gesellschaft in Basel, beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Eisenbahnbank oder bei den Herren A. Sarasin & Co. 11, Basel bis spätestens 18 April 1921 anzumelden und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen. 948 (1681 Q)

Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1920 nebst Bericht der Herren Rechnungsrevisoren können vom 7. April an bei den obgeannten Stellen bezogen werden.

Basel, den 2. April 1921.

Name des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. E. Kern.

Brunner-Pfeifen-Fabriken A. G. in Laufen

Ausserordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 20. April 1921, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel Jura in Laufen

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Statutarische Festsetzung der Uebernahmsbedingungen des Geschäftes von Brunner & Cie., in Kleinlützel.
3. Beschlussfassung betr. Erhöhung des Aktienkapitals.
4. Beratung event. Beschlussfassung betr. Uebnahme der Stock- und Schirmgriff-Fabrik Kleinlützel.
5. Verschiedenes. 1026

Laufen, den 6. April 1921.

Der Verwaltungsrat.